



Ediția în limba română

Legislație

Anul 59

21 aprilie 2016

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ **Decizia (PESC) 2016/612 a Consiliului din 23 martie 2016 privind semnarea și încheierea Acordului de participare între Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană privind participarea Confederației Elvețiene la misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)** 1
- Acord de participare între Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană privind participarea Confederației Elvețiene la misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)** 3

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/613 al Comisiei din 19 aprilie 2016 privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată** 8
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/614 al Comisiei din 19 aprilie 2016 privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată** 11
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/615 al Comisiei din 19 aprilie 2016 privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată** 14
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/616 al Comisiei din 20 aprilie 2016 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 16
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/617 al Comisiei din 20 aprilie 2016 de stabilire a coeficientului de alocare care urmează să fie aplicat cantităților ce fac obiectul cererilor de licențe de import introduse în perioada 1-7 aprilie 2016 în cadrul contingentelor tarifare deschise prin Regulamentul (CE) nr. 341/2007 pentru usturoi

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

DECIZII

- ★ Decizia (UE) 2016/618 a Parlamentului European și a Consiliului din 13 aprilie 2016 privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (cerere din partea Suediei – EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks) 20
- ★ Decizia (UE) 2016/619 a Parlamentului European și a Consiliului din 13 aprilie 2016 privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (EGF/2016/000 TA 2016 – Asistență tehnică la inițiativa Comisiei) 22

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA (PESC) 2016/612 A CONSILIULUI

din 23 martie 2016

privind semnarea și încheierea Acordului de participare între Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană privind participarea Confederației Elvețiene la misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 37 coroborat cu articolul 218 alineatele (5) și (6) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) Articolul 10 alineatul (4) din Decizia 2014/219/PESC a Consiliului ⁽¹⁾ prevede că modalitățile detaliate privind participarea statelor terțe fac obiectul unor acorduri încheiate în conformitate cu articolul 37 din Tratatul privind Uniunea Europeană.
- (2) La 7 decembrie 2015, Consiliul a adoptat Decizia de autorizare a deschiderii negocierilor cu privire la Acordul de participare între Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană privind participarea Confederației Elvețiene la misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) (denumit în continuare „acordul”).
- (3) Acordul ar trebui să fie aprobat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Acordul de participare între Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană privind participarea Confederației Elvețiene la misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) se aprobă în numele Uniunii.

Textul acordului este atașat la prezenta decizie.

⁽¹⁾ Decizia 2014/219/PESC a Consiliului din 15 aprilie 2014 privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) (JOL 113, 16.4.2014, p. 21).

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze acordul prin care Uniunea își asumă obligații.

Articolul 3

Președintele Consiliului procedează, în numele Uniunii, la notificarea prevăzută la articolul 9 alineatul (1) din acord.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 23 martie 2016.

Pentru Consiliu
Președintele
A.G. KOENDERS

TRADUCERE

ACORD DE PARTICIPARE**între Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană privind participarea Confederației Elvețiene la misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)**

UNIUNEA EUROPEANĂ („UE” sau „Uniunea”),

pe de o parte, și

CONFEDERAȚIA ELVEȚIANĂ,

pe de altă parte,

denumite în continuare „părțile”,

LUÂND ÎN CONSIDERARE

Decizia 2014/219/PESC a Consiliului din 15 aprilie 2014 privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾,

Decizia (PESC) 2015/76 a Consiliului din 19 ianuarie 2015 privind lansarea misiunii PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) și de modificare a Deciziei 2014/219/PESC ⁽²⁾,

Decizia (PESC) 2015/1916 a Comitetului politic și de securitate din 20 octombrie 2015 privind instituirea Comitetului contribuitorilor pentru misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/3/2015) ⁽³⁾,

Decizia (PESC) 2015/1917 a Comitetului politic și de securitate din 20 octombrie 2015 privind acceptarea contribuției Elveției la misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/4/2015) ⁽⁴⁾,

Acordul sub forma unui schimb de scrisori între Uniunea Europeană și Republica Mali privind statutul misiunii PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) ⁽⁵⁾ (denumit în continuare „acordul privind statutul misiunii”).

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

*Articolul 1***Participarea la misiune**

(1) Confederația Elvețiană participă la misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (denumită în continuare „EUCAP Sahel Mali”) în conformitate cu Decizia (PESC) 2015/76 a Consiliului și cu orice altă decizie prin care Consiliul Uniunii Europene decide prelungirea misiunii EUCAP Sahel Mali, cu prezentul acord și cu orice modalități de punere în aplicare necesare în temeiul Articolului 6 din prezentul acord.

(2) Contribuția Confederației Elvețiene la EUCAP Sahel Mali nu aduce atingere autonomiei decizionale a Uniunii. Uniunea informează Confederația Elvețiană, în timp util, cu privire la orice modificare sau amendament adus misiunii și în special documentelor menționate la alineatul (3).

(3) Confederația Elvețiană se asigură că personalul elvețian care participă la EUCAP Sahel Mali își desfășoară misiunea în conformitate cu:

— Decizia 2014/219/PESC și cu modificările sale ulterioare;

⁽¹⁾ JO L 113, 16.4.2014, p. 21.

⁽²⁾ JO L 13, 20.1.2015, p. 5.

⁽³⁾ JO L 280, 24.10.2015, p. 28.

⁽⁴⁾ JO L 280, 24.10.2015, p. 30.

⁽⁵⁾ JO L 344, 29.11.2014, p. 3

- planul de misiune;
 - măsurile de punere în aplicare.
- (4) Personalul detașat în cadrul misiunii de Confederația Elvețiană își îndeplinește sarcinile și acționează exclusiv în interesul EUCAP Sahel Mali.
- (5) Confederația Elvețiană îl informează în timp util pe șeful misiunii cu privire la orice modificare legată de participarea și contribuția sa la misiune.

Articolul 2

Statutul personalului

- (1) Statutul personalului cu care Confederația Elvețiană contribuie la EUCAP Sahel Mali este reglementat prin acordul privind statutul misiunii.
- (2) Fără a aduce atingere acordului privind statutul misiunii, Confederația Elvețiană își exercită jurisdicția asupra personalului propriu care participă la EUCAP Sahel Mali.
- (3) Confederației Elvețiene îi revine responsabilitatea de a răspunde oricăror plângeri legate de participarea la EUCAP Sahel Mali formulate de un membru al personalului său sau referitoare la acesta. Confederația Elvețiană este responsabilă de intentarea oricărei acțiuni, în special pe cale judecătorească sau disciplinară, împotriva oricărui membru al personalului său în conformitate cu actele sale cu putere de lege și normele sale administrative.
- (4) Părțile convin să renunțe la formularea oricăror plângeri, altele decât acțiunile pe teme contractuale, împotriva celeilalte părți, în cazul unui prejudiciu, al unei pierderi sau al unei distrugerii care afectează bunurile deținute sau exploatate de oricare dintre părți, care rezultă din îndeplinirea funcțiilor lor legate de activitățile desfășurate în temeiul prezentului acord, cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau a abaterilor săvârșite cu intenție.
- (5) Confederația Elvețiană se angajează să facă o declarație privind renunțarea la orice plângeri împotriva unui stat care participă la EUCAP Sahel Mali și să procedeze astfel la semnarea prezentului acord.
- (6) Uniunea își ia angajamentul de a se asigura că statele membre formulează o declarație privind renunțarea la orice plângeri în legătură cu participarea Confederației Elvețiene la EUCAP Sahel Mali și că vor proceda astfel în momentul semnării prezentului acord.

Articolul 3

Informații clasificate

Acordul între Confederația Elvețiană și Uniunea Europeană privind procedurile de securitate pentru schimbul informațiilor clasificate ⁽¹⁾ se aplică în contextul EUCAP Sahel Mali.

Articolul 4

Lanțul de comandă

- (1) Personalul elvețian care participă la EUCAP Sahel Mali rămâne în totalitate în subordinea autorităților sale naționale.
- (2) Autoritățile naționale transferă comandantului operațiilor civile ale UE controlul operațional asupra personalului lor.
- (3) Comandantul operațiilor civile ale UE își asumă responsabilitatea și exercită comanda și controlul asupra EUCAP Sahel Mali la nivel strategic.
- (4) Șeful misiunii își asumă responsabilitatea și exercită comanda și controlul asupra EUCAP Sahel Mali.

⁽¹⁾ JO L 181, 10.7.2008, p. 58.

- (5) Șeful misiunii conduce EUCAP Sahel Mali și își asumă gestionarea curentă a acesteia.
- (6) Confederația Elvețiană are aceleași drepturi și obligații cu privire la gestionarea curentă a misiunii ca și statele membre ale UE care participă la aceasta, în conformitate cu instrumentele juridice menționate la Articolul 1.
- (7) Șeful misiunii este responsabil pentru controlul disciplinar asupra personalului EUCAP Sahel Mali. Dacă este necesar, autoritatea națională elvețiană competentă ia măsuri disciplinare.
- (8) Confederația Elvețiană numește un punct de contact al contingentului național (denumit în continuare „PCN”) care să reprezinte contingentul său național în EUCAP Sahel Mali. PCN raportează șefului misiunii cu privire la aspectele de ordin național și este răspunzător de disciplina curentă a contingentului.
- (9) Decizia de a încheia EUCAP Sahel Mali este luată de către Uniune, în urma consultării cu Confederația Elvețiană, cu condiția ca aceasta din urmă să mai contribuie la EUCAP Sahel Mali la data încetării EUCAP Sahel Mali.
- (10) Comandantul misiunii UE poate solicita oricând, în urma consultării Confederației Elvețiene, retragerea contribuției acesteia.

Articolul 5

Aspecte financiare

- (1) Confederația Elvețiană își asumă toate costurile aferente participării sale la EUCAP Sahel Mali, fără a aduce atingere alineatului (3).
- (2) În caz de deces, vătămare, pierdere sau prejudiciu provocate unor persoane fizice sau juridice din statul sau statele în care are loc misiunea, Confederația Elvețiană plătește despăgubiri, în cazul în care răspunderea sa a fost stabilită, în condițiile prevăzute în acordul privind statutul misiunii.
- (3) Uniunea scutește Confederația Elvețiană de orice contribuție financiară la bugetul operațional al EUCAP Sahel Mali.

Articolul 6

Modalități de punere în aplicare a acordului

Orice înțelegeri de natură tehnică și administrativă necesare punerii în aplicare a prezentului acord se încheie între autoritățile competente ale părților.

Articolul 7

Nerespectarea obligațiilor

În cazul în care una dintre părți nu își respectă obligațiile în temeiul prezentului acord, cealaltă parte are dreptul de a denunța prezentul acord prin transmiterea unei notificări cu o lună înainte.

Articolul 8

Soluționarea diferendelor

Diferențele privind interpretarea sau aplicarea prezentului acord se soluționează între părți pe cale diplomatică.

*Articolul 9***Intrarea în vigoare și încetarea**

- (1) Prezentul acord intră în vigoare în prima zi a primei luni care urmează datei la care părțile și-au notificat reciproc îndeplinirea procedurilor interne necesare în acest scop.
- (2) Prezentul acord se aplică cu titlu provizoriu de la data semnării.
- (3) Prezentul acord rămâne în vigoare pe durata participării Confederației Elvețiene la misiune.
- (4) Oricare parte poate denunța prezentul acord prin notificare scrisă adresată celeilalte părți. Denunțarea produce efecte în termen de trei luni de la data unei astfel de notificări.

Încheiat la Bruxelles, în dublu exemplar, în limba engleză, la 13 aprilie 2016.

Pentru Uniunea Europeană

Pentru Confederația Elvețiană

TEXTUL DECLARAȚIILOR

Textul pentru statele membre ale UE:

Statele membre ale UE care aplică Decizia (PESC) 2015/76 a Consiliului din 19 ianuarie 2015 privind lansarea misiunii PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) și de modificare a Deciziei 2014/219/PESC se vor strădui, în măsura în care sistemele lor de drept intern permit acest lucru, să renunțe, pe cât posibil, la plângeri împotriva Confederației Elvețiene în caz de vătămare corporală sau deces al membrilor personalului lor sau de deteriorare sau pierdere a unor bunuri care le aparțin și care sunt utilizate de EUCAP Sahel Mali, în cazul în care vătămarea corporală, decesul, deteriorarea sau pierderea:

- sunt cauzate de membri ai personalului originari din Confederația Elvețiană în îndeplinirea sarcinilor lor aferente EUCAP Sahel Mali, cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau de abatere intenționată; sau
- rezultă din utilizarea oricăror bunuri care aparțin Confederației Elvețiene, cu condiția ca aceste bunuri să fie utilizate în legătură cu misiunea și cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau de abatere intenționată a membrilor personalului misiunii UE din Confederația Elvețiană care utilizează aceste bunuri.

Textul pentru Confederația Elvețiană:

Confederația Elvețiană, care aplică Decizia (PESC) 2015/76 a Consiliului din 19 ianuarie 2015 privind lansarea misiunii PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) și de modificare a Deciziei 2014/219/PESC, se va strădui, în măsura în care sistemul său de drept intern permite acest lucru, să renunțe, pe cât posibil, la plângeri împotriva oricărui alt stat care participă la EUCAP Sahel Mali în caz de vătămare corporală sau deces al membrilor personalului său sau de deteriorare sau pierdere a unor bunuri care îi aparțin și care sunt utilizate de misiunea UE, în cazul în care vătămarea corporală, decesul, deteriorarea sau pierderea:

- sunt cauzate de membri ai personalului în îndeplinirea sarcinilor lor aferente EUCAP Sahel Mali, cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau de abatere intenționată; sau
 - rezultă din utilizarea oricăror bunuri care aparțin statelor care participă la misiunea UE, cu condiția ca aceste bunuri să fie utilizate în legătură cu misiunea și cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau de abatere intenționată a membrilor personalului misiunii UE care utilizează aceste bunuri.
-

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/613 AL COMISIEI

din 19 aprilie 2016

privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Pentru a asigura aplicarea uniformă a Nomenclaturii combinate anexate la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, este necesar să se adopte măsuri privind clasificarea mărfurilor menționate în anexa la prezentul regulament.
- (2) Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 stabilește regulile generale pentru interpretarea Nomenclaturii combinate. Aceste reguli se aplică, de asemenea, oricăror alte nomenclaturi bazate integral sau parțial pe aceasta sau care îi adaugă acesteia subdiviziuni suplimentare și care sunt stabilite prin dispoziții specifice ale Uniunii, în vederea aplicării de măsuri tarifare sau de altă natură privind comerțul cu mărfuri.
- (3) În temeiul acestor reguli generale, mărfurile descrise în coloana (1) a tabelului din anexă trebuie clasificate la codul NC indicat în coloana (2), pe baza motivelor care figurează în coloana (3) a tabelului menționat.
- (4) Este necesar să se prevadă posibilitatea invocării în continuare de către titular, pentru o anumită perioadă de timp, în conformitate cu articolul 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ⁽²⁾, a informațiilor tarifare obligatorii care sunt emise în legătură cu mărfurile vizate de prezentul regulament, dar care nu sunt conforme cu acesta. Perioada respectivă ar trebui să fie de trei luni.
- (5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Mărfurile descrise în coloana (1) a tabelului din anexă se clasifică în Nomenclatura combinată la codul NC indicat în coloana (2) a tabelului menționat.

Articolul 2

Informațiile tarifare obligatorii care nu sunt conforme cu prezentul regulament pot fi în continuare invocate, în conformitate cu articolul 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92, timp de trei luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1).

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

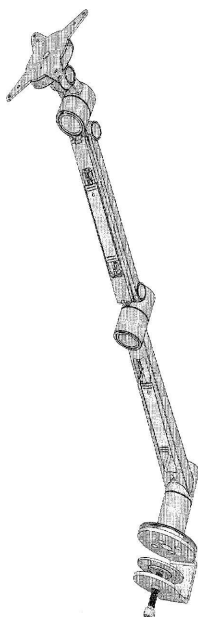
Adoptat la Bruxelles, 19 aprilie 2016.

*Pentru Comisie,
pentru președinte
Stephen QUEST
Director general pentru impozitare și uniune vamală*

ANEXĂ

Descrierea mărfurilor	Clasificare (Codul NC)	Motive
(1)	(2)	(3)
<p>Articol (denumit „braț pentru monitor”) din aluminiu, constând în două brațe, din articulații mobile și din câte un element atașat la fiecare extremitate a articolului.</p> <p>Este conceput pentru a fi fixat pe un perete, pe un birou sau pe o șină, la un capăt și pe un monitor, la celălalt.</p> <p>Articolul permite ajustarea înălțimii/lățimii/adâncimii monitorului fixat pe acesta. Monitorul poate fi mișcat în toate direcțiile, după cum dorește utilizatorul. În același timp, cablurile pot fi disimulate în mod ordonat în interiorul articolului.</p> <p>De asemenea, articolul poate fi adaptat pentru a fi utilizat în combinație cu tablete, telefoane etc.</p> <p>(*) A se vedea imaginea.</p>	7616 99 90	<p>Clasificarea se stabilește pe baza regulilor generale 1 și 6 pentru interpretarea Nomenclaturii combinate și pe baza textului codurilor NC 7616, 7616 99 și 7616 99 90.</p> <p>Clasificarea la poziția 8428 ca „mașini și aparate de ridicat, de manevrat, de încărcat sau de descărcat” este exclusă, deoarece scopul principal al acestui articol este să garanteze că echipamentele montate pe braț sunt utilizate în mod avantajos din punct de vedere ergonomic. Aparatul fixat pe braț nu este manevrat în sensul poziției 8428 (a se vedea, de asemenea, Notele explicative ale Sistemului armonizat aferente poziției 8428).</p> <p>Întrucât pe articol pot fi fixate diferite tipuri de aparate, clasificarea la poziția 8473 drept „părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind în exclusivitate sau în principal destinate mașinilor sau aparatelor de la pozițiile 8469-8472” este, de asemenea, exclusă.</p> <p>Deoarece articolul nu îndeplinește nicio funcție în mod distinct și independent de orice altă mașină sau aparat atașat la acesta, clasificarea la poziția 8479 drept „alte mașini și aparate mecanice cu funcție proprie” este, de asemenea, exclusă [a se vedea, de asemenea, Notele explicative la Sistemul armonizat aferente poziției 8479 al treilea paragraf litera (A)].</p> <p>Prin urmare, articolul trebuie clasificat la codul NC 7616 99 90, drept „alte articole din aluminiu”.</p>

(*) Imaginea are un caracter strict informativ.



REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/614 AL COMISIEI**din 19 aprilie 2016****privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Pentru a asigura aplicarea uniformă a Nomenclurii combinate anexate la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, este necesar să se adopte măsuri privind clasificarea mărfurilor menționate în anexa la prezentul regulament.
- (2) Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 stabilește regulile generale pentru interpretarea Nomenclurii combinate. Aceste reguli se aplică, de asemenea, oricăror alte nomenclaturi bazate integral sau parțial pe aceasta sau care îi adaugă acesteia subdiviziuni suplimentare și care sunt stabilite prin dispoziții specifice ale Uniunii, în vederea aplicării de măsuri tarifare sau de altă natură privind comerțul cu mărfuri.
- (3) În temeiul acestor reguli generale, mărfurile descrise în coloana (1) a tabelului din anexă trebuie clasificate la codul NC indicat în coloana (2), pe baza motivelor care figurează în coloana (3) a tabelului menționat.
- (4) Este necesar să se prevadă posibilitatea invocării în continuare de către titular, pentru o anumită perioadă de timp, în conformitate cu articolul 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ⁽²⁾, a informațiilor tarifare obligatorii care sunt emise în legătură cu mărfurile vizate de prezentul regulament, dar care nu sunt conforme cu acesta. Perioada respectivă ar trebui să fie de trei luni.
- (5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Mărfurile descrise în coloana (1) a tabelului din anexă se clasifică în Nomenclatura combinată la codul NC indicat în coloana (2) a tabelului menționat.

Articolul 2

Informațiile tarifare obligatorii care nu sunt conforme cu prezentul regulament pot fi în continuare invocate, în conformitate cu articolul 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92, timp de trei luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

*Articolul 3*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 aprilie 2016.

*Pentru Comisie,
pentru președinte
Stephen QUEST
Director general pentru impozitare și uniune vamală*

ANEXĂ

Descrierea mărfurilor	Clasificare (Codul NC)	Motive
(1)	(2)	(3)
<p>Un articol (denumit seră „hobby”) cu dimensiuni de aproximativ 140 × 140 × 200 cm, care include un cadru din oțel. Cadrul conține opt etajere, câte patru pe fiecare parte, fabricate din sârmă metalică, măsurând aproximativ 58 × 28 cm. El este acoperit pe toate părțile cu o folie flexibilă din material plastic care prezintă în față o deschidere rulabilă având dimensiuni aproximative de 86 × 145 cm. Aceasta se poate închide printr-un sistem de tip „velcro”. Structura permite intrarea unei persoane. Scopul său este depozitarea plantelor pe durată lungă sau scurtă (de exemplu, la piață).</p> <p>A se vedea imaginea (*).</p>	7326 90 98	<p>Clasificarea se stabilește pe baza regulilor generale 1, 3 (b) și 6 de interpretare a Nomenclaturii combinate și a textului codurilor NC 7326, 7326 90 și 7326 90 98.</p> <p>Clasificarea la poziția 9403 ca „alt mobilier” este exclusă, deoarece articolul nu este destinat echipării locuințelor particulare, hotelurilor, birourilor, școlilor, bisericilor, magazinelor, laboratoarelor și a altor spații similare, ci este utilizat pentru depozitarea plantelor [a se vedea, de asemenea, Notele explicative la Sistemul armonizat aferente capitolului 94, Considerații generale, al doilea paragraf litera (A) și poziției 9403, al doilea paragraf].</p> <p>Clasificarea la poziția 9406 drept „construcții prefabricate” este, de asemenea, exclusă, deoarece construcția este relativ instabilă, cu pereți flexibili. Prin urmare, articolul nu este adecvat pentru utilizarea în exterior, pe termen lung, deoarece nu este considerat a fi rezistent la intemperii.</p> <p>Articolul se clasifică, așadar, în conformitate cu materialul constituent. Caracteristica esențială a articolului este conferită de structura sa (cadru metalic și etajere).</p> <p>În consecință, articolul trebuie clasificat la codul NC 7326 90 98 ca „alte articole din fier sau oțel”.</p>

(*) Imaginea are un caracter strict informativ.



REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/615 AL COMISIEI**din 19 aprilie 2016****privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Pentru a asigura aplicarea uniformă a Nomenclurii combinate anexate la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, este necesar să se adopte măsuri privind clasificarea mărfurilor menționate în anexa la prezentul regulament.
- (2) Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 stabilește regulile generale de interpretare a Nomenclurii combinate. Aceste reguli se aplică, de asemenea, oricăror altor nomenclaturi bazate integral sau parțial pe aceasta sau care îi adaugă acesteia subdiviziuni suplimentare și care sunt stabilite prin dispoziții specifice ale Uniunii, în vederea aplicării unor măsuri tarifare sau de altă natură referitoare la comerțul cu mărfuri.
- (3) În temeiul acestor reguli generale, mărfurile descrise în coloana (1) a tabelului din anexă trebuie clasificate la codul NC indicat în coloana (2), pe baza motivelor care figurează în coloana (3) a tabelului menționat.
- (4) Este necesar să se prevadă faptul că, în conformitate cu articolul 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ⁽²⁾, titularul poate continua să invoce, pentru o anumită perioadă de timp, informațiile tarifare obligatorii emise în legătură cu mărfurile vizate de prezentul regulament, dar care nu sunt conforme cu acesta. Perioada respectivă ar trebui să fie de trei luni.
- (5) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Mărfurile descrise în coloana (1) a tabelului din anexă se clasifică în Nomenclatura combinată la codul NC indicat în coloana (2) a tabelului menționat.

Articolul 2

Informațiile tarifare obligatorii care nu sunt conforme cu prezentul regulament pot fi invocate în continuare, în conformitate cu articolul 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92, pentru o perioadă de trei luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

*Articolul 3*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 aprilie 2016.

Pentru Comisie

pentru președinte

Stephen QUEST

Director general pentru impozitare și uniune vamală

ANEXĂ

Descrierea mărfurilor	Clasificare (Cod NC)	Motive
(1)	(2)	(3)
<p>Un aparat (o așa-numită „stație de andocare pentru smartphone”), constând din următoarele componente:</p> <ul style="list-style-type: none"> — un ecran color cu cristale lichide (LCD), de 29,5 cm; — o carcasă articulată, cu două porturi USB; — tastatură cu touchpad; — un dispozitiv de andocare pentru un smartphone; — priză de curent pentru o tensiune de maximum 1 000 V; — difuzoare integrate. <p>Când smartphone-ul este andocat, bateria sa se încarcă, iar aparatul joacă, în același timp, rolul de unitate de intrare/ieșire, îndeplinind toate funcțiile smartphone-ului andocat.</p> <p>Dat fiind faptul că aparatul nu este echipat cu un convertizor de semnal, toate semnalele provenite de la smartphone-ul andocat sunt recepționate nemodificate.</p> <p>Aparatul nu este adecvat pentru conectarea la o mașină automată de prelucrare a datelor.</p>	8537 10 99	<p>Clasificarea se stabilește pe baza regulilor generale 1, 3(c) și 6 de interpretare a Nomenclurii combinate, precum și pe baza textului codurilor NC 8537, 8537 10 și 8537 10 99.</p> <p>Aparatul reprezintă o combinație de mașini, care poate îndeplini funcțiile de la pozițiile 8504, 8518, 8528 și 8537. Toate funcțiile individuale îndeplinite de diferitele sale componente sunt incluse la pozițiile capitolului 85, menționate anterior. Prin urmare, clasificarea la poziția 8543, ca „mașini și aparate electrice care au o funcție proprie, nedenumite și necuprinse în altă parte” în capitolul 85 este exclusă.</p> <p>Având în vedere caracteristicile sale, niciuna dintre funcții nu este considerată a fi funcția principală a aparatului, în sensul notei 3 la secțiunea XVI.</p> <p>În consecință, aparatul trebuie clasificat la ultima poziție, în ordine numerică.</p> <p>Aparatul trebuie, așadar, clasificat la codul NC 8537 10 99, ca „Alte tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi pentru comandă electrică, pentru o tensiune de maximum 1 000 V”.</p>

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/616 AL COMISIEI**din 20 aprilie 2016****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Rundei Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 aprilie 2016.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	IL	110,9
	MA	92,8
	SN	175,5
	TR	108,9
	ZZ	122,0
0707 00 05	MA	80,7
	TR	108,5
	ZZ	94,6
0709 93 10	MA	91,2
	TR	126,2
	ZZ	108,7
0805 10 20	CR	66,6
	EG	48,9
	IL	79,4
	MA	57,5
	TR	38,0
	ZZ	58,1
0805 50 10	MA	132,7
	ZZ	132,7
0808 10 80	AR	107,0
	BR	104,1
	CL	114,8
	CN	131,9
	NZ	153,8
	US	153,3
	ZA	87,3
	ZZ	121,7
	0808 30 90	AR
CL		117,4
CN		86,4
ZA		112,4
ZZ		103,1

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/617 AL COMISIEI**din 20 aprilie 2016****de stabilire a coeficientului de alocare care urmează să fie aplicat cantităților ce fac obiectul cererilor de licențe de import introduse în perioada 1-7 aprilie 2016 în cadrul contingentelor tarifare deschise prin Regulamentul (CE) nr. 341/2007 pentru usturoi**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 188 alineatele (1) și (3),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 341/2007 al Comisiei ⁽²⁾ a deschis contingente tarifare anuale pentru importul de usturoi.
- (2) Cantitățile care fac obiectul cererilor de licențe de import „A” introduse în primele șapte zile lucrătoare ale lunii aprilie 2016, pentru subperioada 1 iunie 2016-31 august 2016, sunt, pentru anumite contingente, mai mari decât cantitățile disponibile. Este necesar, prin urmare, să se stabilească în ce măsură se pot elibera licențele de import „A”, stabilindu-se coeficientul de alocare care urmează să fie aplicat cantităților solicitate, calculat în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei ⁽³⁾.
- (3) Pentru a se garanta eficacitatea măsurii, este necesar ca prezentul regulament să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Cantităților care fac obiectul cererilor de licențe de import „A” introduse în temeiul Regulamentului (CE) nr. 341/2007 pentru subperioada 1 iunie 2016-31 august 2016 li se aplică coeficientul de alocare care figurează în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 aprilie 2016.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 341/2007 al Comisiei din 29 martie 2007 privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare și de instituire a unui regim de licențe de import și certificate de origine pentru usturoi și anumite alte produse agricole importate din țări terțe (JO L 90, 30.3.2007, p. 12).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import (JO L 238, 1.9.2006, p. 13).

ANEXĂ

Origine	Număr de ordine	Coefficient de alocare – cereri introduse pentru subperioada 1.6.2016-31.8.2016 (în %)
China		
— Importatori tradiționali	09.4105	71,983729
— Noi importatori	09.4100	0,483082
Alte țări terțe		
— Importatori tradiționali	09.4106	—
— Noi importatori	09.4102	—

DECIZII

DECIZIA (UE) 2016/618 A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 13 aprilie 2016

privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (cerere din partea Suediei – EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (4),

având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară ⁽²⁾, în special punctul 13,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) urmărește să ofere sprijin lucrătorilor concediați și persoanelor care desfășoară o activitate independentă a căror activitate a încetat ca urmare a modificărilor structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale, generate de globalizare, ca urmare a continuării crizei economice și financiare mondiale sau ca urmare a unei noi crize economice și financiare mondiale, precum și să le ofere asistență în vederea reintegrării pe piața muncii.
- (2) FEG nu trebuie să depășească o sumă anuală maximă de 150 de milioane EUR (la prețurile din 2011), după cum se prevede la articolul 12 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului ⁽³⁾.
- (3) La 16 septembrie 2015, Suedia a prezentat cererea EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks pentru o contribuție financiară din FEG, în urma concedierilor care au avut loc în cadrul societății Volvo Trucks (Volvo Group Truck Operation EMEA) și în cadrul a patru furnizori și producători din aval din Suedia. Cererea a fost completată cu informații suplimentare care au fost transmise în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013. Cererea îndeplinește cerințele necesare pentru acordarea unei contribuții financiare din FEG, astfel cum se prevede la articolul 13 din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013.
- (4) Prin urmare, FEG ar trebui mobilizat pentru a se furniza o contribuție financiară în valoare de 1 793 710 EUR ca urmare a cererii depuse de Suedia.
- (5) În scopul de a reduce la minimum timpul necesar pentru mobilizarea FEG, prezenta decizie ar trebui să se aplice de la data adoptării sale,

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 855.

⁽²⁾ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

⁽³⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (JO L 347, 20.12.2013, p. 884).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În cadrul bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2016, se mobilizează din Fondul european de ajustare la globalizare suma de 1 793 710 EUR în credite de angajament și credite de plată.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Se aplică de la 13 aprilie 2016.

Adoptată la Strasbourg, 13 aprilie 2016.

Pentru Parlamentul European

Președintele

M. SCHULZ

Pentru Consiliu

Președintele

J.A. HENNIS-PLASSCHAERT

DECIZIA (UE) 2016/619 A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**din 13 aprilie 2016****privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (EGF/2016/000 TA 2016 – Asistență tehnică la inițiativa Comisiei)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 ⁽¹⁾, în special articolul 11 alineatul (2),

având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară ⁽²⁾, în special punctul 13,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) urmărește să ofere sprijin lucrătorilor disponibilizați și persoanelor care desfășoară o activitate independentă a căror activitate a încetat ca urmare a modificărilor structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale, generate de globalizare, ca urmare a continuării crizei economice și financiare mondiale sau ca urmare a unei noi crize economice și financiare mondiale, precum și să le ofere asistență în vederea reintegrării pe piața muncii.
- (2) FEG nu depășește o sumă anuală maximă de 150 de milioane EUR (la prețurile din 2011), după cum se prevede la articolul 12 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului ⁽³⁾.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 prevede că, la inițiativa Comisiei, un maxim de 0,5 % din valoarea anuală maximă a FEG se poate utiliza în fiecare an pentru asistență tehnică.
- (4) Prin urmare, FEG ar trebui mobilizat pentru a pune la dispoziție suma de 380 000 EUR sub formă de asistență tehnică la inițiativa Comisiei,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În cadrul bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2016, se mobilizează din Fondul european de ajustare la globalizare suma de 380 000 EUR în credite de angajament și credite de plată.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 855.

⁽²⁾ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

⁽³⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (JO L 347, 20.12.2013, p. 884).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Strasbourg, 13 aprilie 2016.

Pentru Parlamentul European

Președintele

M. SCHULZ

Pentru Consiliu

Președintele

J.A. HENNIS-PLASSCHAERT

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO